

MLADI PAVER –

NEJ LAGVI

PAVER

STR. 3

ČEZMEJNO

DRUŽINSKO

SREČANJE

STR. 5

Porabje

ČASOPIS SLOVENCEV NA MADŽARSKEM

Monošter, 20. avgusta 2009 ☼ Leto XIX, št. 34

8. mednarodna likovna kolonija v Monoštru

»Moraš imeti rezultate, da te sploh opazijo...«

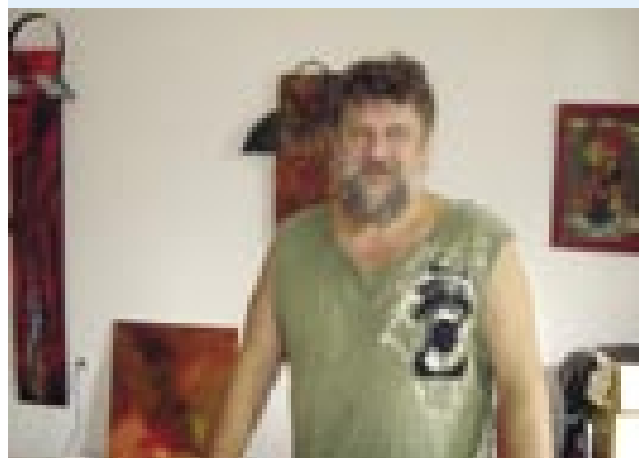
Tako pravi *Feri Gerič*, direktor Galerije-muzeja v Lendavi, obenem umetniški vodja 8. mednarodne likovne kolonije v Monoštru, ki je potekala od 8. do 16. avgusta v Slovenskem kulturnem in informativnem centru. Zanj je vsaka likovna kolonija nov izziv tako organizacijsko kakor strokovno. Prepričan je, da je letošnji izbor umetnikov zanimiv, ne glede na to da sta organizatorja – Galerija-muzej Lendava in Zveza Slovencev na Madžarskem – morala zaradi gospodarske recesije zmanjšati število povabljenih kakor tudi čas trajanja kolonije.

Umetniki letošnje kolonije so prišli iz štirih držav, Slovenije, Madžarske, Slovaške in Izraela. Med njimi je v današnji sodobni likovni umetnosti v svetovnem merilu najbolj znan in priznan *Dan Reisinger*. »Ima izredno burno preteklost, izhaja iz Vojvodine, od 15. leta dalje živi v Izraelu, je pa svetovljan, izreden človek, preprost, z odličnim čutom za humor,« je povedal o njem Gerič.

Iz Slovenije sta prišla na kolonijo dva umetnika. *Nikolaj Beer* je znani slovenski, prekmurski ustvarjalec, ne glede na to, da živi v Izlakah, se rad vrača v to pokrajino.



Udeleženci likovne kolonije pri andovski domačiji



Slikar György Csuta pred kompozicijami, ki so nastale tudi iz porabskih materialov, starih desk in obročev

Organizatorjem je letos uspelo pridobiti tudi slikarico z Obale *Fulvio Zudič*, po narodnosti je Italijanka, vodi pa Zavod za kulturo v Piranu, zato ima tudi sama

izkušnje v organiziranju podobnih kulturnih prireditev. Nekateri madžarski udeleženci so že naši stari znanci, *György Csuta* je že večkrat bil v monoštrski koloniji in

dentka na Likovni akademiji v Ljubljani. »Osebnost sem ji obljubil, če uspe priti na akademijo, potem bo imela vedno prednost v koloniji,« je dodal Feri Gerič.

Razen ustvarjanja umetniki seveda spoznavajo tudi Porabje, Monošter, se pogovarjajo, debatirajo pozno v noč. Obiščejo jih ali jih povabijo tudi stari znanci, kot je Csaba Kollár, ki je celo botroval prvim kolonijam v Monoštru.

Gerič pa ni zadovoljen z odnosom občine Monošter, ki že nekaj let obljublja, da si bo prizadevala za stalno galerijo, kjer bi si tudi širše občinstvo lahko ogledalo bero osmih kolonij. Je pa optimist, kar se tiče prihodnosti kolonije, kajti v dogovoru je s predstavnico Ministrstva za kulturo v Budimpešti, umetnostno zgodovinarico Hédi Szepes, ki je obenem predsednica vseh likovnih kolonij na Madžarskem. Upa, da jo bodo dosedanja rezultati monoštrskih kolonij prepričali, da je vredna tudi finančne podpore madžarskega ministrstva. Večji del tokratnih stroškov kolonije je pokrila Zveza Slovencev na Madžarskem.

Razstava del 8. mednarodne likovne kolonije bo novembra, do takrat se pripravi tudi katalog.

Marijana Sukič

Ferenc Kovács, ki je ustvarjal tu tudi lani.

Gerič je kot novost in poseben dodatek omenil *Istvána Vanyurja*, ki je odličen kipar, na drugi strani pa enkratni portretist, za noviteto se bo pripravila tudi razstava iz njegovih portretov. S Slovaške je prišel mladi grafik *Géza Németh*, ki je barvne grafike, za katere je matrice pripravil v Monoštru, odtisnil v Lendavi. Direktor Gerič je s posebnim zadovoljstvom govoril o tem, da je na kolonijo bila povabljen tudi mlada Monoštrčanka Kata Karácsony, ki je lani uspela na sprejemnih izpitih in je štu-

PREKMURJE JE TISTI DEL SLOVENIJE, KI JI DAJE POSEBEN ZNAČAJ

Zmagovalci I. svetovne vojne so na Pariški mirovni konferenci avgusta leta 1919 odločili, da postane Prekmurje del Kraljevine Srbov, Hrvatov in Slovencev, Prekmurci pa bodo po 1000 letih združeni z matičnim, slovenskim narodom. Zato je postal 17. avgust državni praznik, Prekmurci

čeno, je tudi tokrat dobro uro dolg kulturni program zasnoval književnik Feri Lainšček, režiral Igor Zupe, kot rdeča nit povezovalka je bil domačin, eden najbolj prepoznavnih Prekmurcev, pevec in pesnik Vlado Kreslin.

Slavnostni govornik, predsednik državnega zbora dr. Pavel

pa tudi z negotovostjo, uprte predvsem oči majhnih narodov. Za Prekmurje je bil izid konference ugoden. S prizadevanjem in trdim delom naših delegatov, ki so se odločno zavzeli za sleherno ped slovenskega ozemlja, smo uspeli priboriti stoletja ločeno in na obrobje odrinjeno slovensko etnično ozemlje. Za uspeh je v veliki meri zaslužen in še vedno premalo prepoznaven dr. Matija Slavič, »ki je na na Pariški mirovni konferenci postavil temelje za združitev prekmurskih Slovencev z matičnim narodom.«

Dr. Pavel Gantar je za slovesnost pred 90. leti v Beltincih dejal, da se je udeležilo 20 tisoč Prekmurk in Prekmurcev, »ki so želeli biti del tega zgodovinskega trenutka in izraziti veselje ter hvaležnost za osvoboditev izpod predolgo trajajoče tuje nadvlade.«

Predsednik državnega zbora dr. Pavel Gantar je tudi povedal, da se mora po, ob svečanih in pomembnih dogodkih v preteklosti, ozreti tudi na sedanost, na razmere, v katerih živimo, na dileme in izzive, s katerimi se soočamo: »To toliko bolj velja za Prekmurje, za tukajšnje družbeno, gospodarsko in politično življenje. Ne morem se izogniti prepričanju, da se ob usodi najbolj znamenitega, za Prekmurje celo ikonskega podjetja - 'naše Mure', ki je bila dolga desetletja znanilec razvoja, izrisujejo nove, širše in ne samo za to podjetje vezane odločitve. Od teh bo odvisno boljše življenje Prekmurk in Prekmurcev.« Konkretnega odgovora, kako razrešiti razmere, v katerih je 3300 članski kolektiv Mure ni mogel ponuditi tudi predsednik državnega zbora, čeprav je »vsaj na papirju enostaven.« Gre za nekaj novega: »Iskreno moram reči, da je lastnost tega novega ravno ta, da ga

vneprej ne moremo dobro prepoznati in natančno opredeliti.«

Dr. Pavel Gantar je izrazil posebno zaskrbljenost, ki celo presega sedanje gospodarske težave, in sicer, »da Prekmurje zaostaja po stopnji znanja v šolah.« V sklepnem delu govora je omenil intervju pisatelja Ferija Lainščka v Mladini, v katerem je v odzivu na aktualne razmere govoril o

in čas; obletnice, solze in bol; nocoj igramo njene oči, njen glas, bele krizanteme - in mol...« V nadaljevanju pa, kaj drugega kot že kulturna Črna kitara ..

V programu so sodelovali: Orkester slovenske policije, pevski zbor srednje šole iz Slovenske Bistrice, članice folklorne skupine Emona, godalni kvartet Fiasco, solistka Helena Vindiš, Beltinska banda, skupina Mali



Dr. Pavel Gantar: »Pod tujim gospodvom ste se Prekmurci stoletja dolgo politično, gospodarsko in kulturno razvijali ločeno od matičnega naroda.«

pa od leta 2006 pripravljajo slovesnosti, s katerimi počastijo pomemben zgodovinski dogodek. Najmnožičnejša je bila sicer proslava v Beltincih leta 1919, ko se je v tamkajnjem parku zbralo okoli 20 tisoč ljudi, približno desetkrat manj, blizu 2 tisoč, jih je v ta prekmurski kraj prišlo minuli petek na četrto slovesnost, ki jo je avtor scenarija, književnik Feri Lainšček poimenoval *Prekmursko goristajenje 1919 - 2009*, kajti od zgodovinske odločitve je minilo natanko 90 let.

Na slovesnost so prišli vsi najvišji politični predstavniki Slovenije: predsednik države dr. Danilo Türk, predsednik državnega zbora in slavnostni govornik dr. Pavel Gantar, predsednik vlade Borut Pahor, več ministrov, poslancev, predstavnikov verskih skupnosti in prekmurskih županov. Tudi letošnje slovesnosti se uradno niso udeležili predstavniki prekmurskih Madžarov. Kot re-

Gantar je uvodoma povedal, da je bilo Prekmurje v zgodovini nenehno prizorišče različnih bojev: »Pod tujim gospodvom ste se Prekmurke in Prekmurci stoletja dolgo politično, gospodarsko in kulturno razvijali ločeno od matičnega naroda. Kljub temu pa ste - navkljub več poskusom raznarodovanja in zatiranja - narodno zavest in pripadnost slovenstvu ohranili vse do zgodovinsko pomembne priključitve k matičnemu narodu.«

Prekmurje je danes tisti del Slovenije, ki daje poseben duhovni, kulturni in krajski značaj: »Panonska ravnica zveni na vzhodu države drugače, v mirnejšem, bolj kontemplativnem in morda bolj melanholičnem tonu,« je povedal govornik, ki je ob nizanju zgodovinskih dogodkov poudaril: »V Pariško mirovno konferenco, ki je začrtala nov, povojni zemljevid Evrope, so bile z velikim upanjem,



Vlado Kreslin: »Dober večer! Nocoj je ena luštna noč...«

Prekmurju kot o robu. Nekdaj madžarskem, potem jugoslovanskem in danes slovenskem robu: »Naj si dovolim nadaljevati njegovo razmišljanje, namreč, da mora biti neka družbena in nacionalna skupnost, torej država, najmočnejša prav na robu in da bo zdržala preizkušnje časa, če bodo pritiske zdržali njeni robovi. Zato oznaka 'rob' za Prekmurje ne more biti metafora za oddaljenost in nepomembnost, temveč za vitalnost celotne družbene skupnosti.«

Kulturni program sta igralka Irena Varga in igralec Boris Cavazza napovedala: »Nocoj igramo vino, ljubezen in greh, spomine, gostije in žur// Danes igramo toplino in smeh, veselje, začetke in dur.« Vlado Kreslin: »Dober večer! To je ena luštna noč ... Nocoj igramo za vas...« Irena in Boris: »Nocoj igramo vince, odhode

bogovi, pevka Brina, artisti plesne šole Seko ter igralca Irena Varga in Boris Cavazza, skupaj okoli 130 nastopajočih. Kot »mali ritar« je program napovedoval in povezoval Boštjan Rous.

Kakor dosedanjih, se tudi četrte slovesnosti ob združitvi Prekmurcev z matičnim narodom niso udeležili uradni predstavniki prekmurskih Madžarov. Po proslavi je doktor zgodovinskih znanosti László Göncz, poslanec prekmurskih Madžarov v državnem zboru, v pogovoru v Odmevih TV Slovenija povedal, da gre za načelne in ne aktualne narodnostno-politične vzroke, zakaj se prekmurski Madžari ne morejo pridružiti Prekmurcem, ki slavijo priključitev Sloveniji. S Pariško mirovno konferenco so prebivalci 28 pretežno madžarskih naselij postali manjšina, kar je zanje tragični dogodek, ki ga ne morejo proslavljati.

Ernest Ružič

foto: Jure Zauneker

Mladi paver – nej lagvi paver

Avgust Pavel eške gnesnaden vküperdrži Slovence na bejdvej strani grajnec. Kulturno društvo na prekmurskoj Cankovi pa v Sombotelu nosita njegvo ime, njine članice pa člani se srečajo vsikšo leto že deset lejt. Slovenci z glavnoga varaša Železne županije pa so zdaj oprvin cüjbili

Ekipe so se pripelale s traktorami pa kaulami, šteri so bili gorokinčani s kukarcov pa vejkami. V rokaj so nosili stare paverske škeri, vile pa grable. Ništerni so eške stole na kolaj meli pa so se s piti nalekli na igre, fudaške so to nej falili. Takši se je to najšo, šteri se je norlavo gornaravno, bili so



Kaula so kredi

pri Paverski igraj v rojstnoj vesi Pavla, štere so držali že edenajsto paut.

Zrankoma so se Sombotelčani spominali na veukoga prekmurskoga čednjaka pri njagvom kipi (szobor). Gorprijala sta je predsednica Turističnoga društva Cankova *Hilda Vogrinčič* pa župan občine *Drago Vogrinčič*. Gostje so položili venec pa preštelili edno pesem Avgusta Pavla v slovenskom pa vogrskom geziki. Pesem, štero je napiso zatau, ka aj bi se spomino na svoja mlašeča leta na Cankovi, je v originalnom



Z mašinom dosta bole brž dé

geziki gorštela njagva vnükinja *Veronika Simon Fodor*. Kauli podneva so se na športnom igrišči šaule začnile zberati tiste skupine, štere so se stele špilati na Paverski igraj. Sombotelčane so to pozvali k špili, depa gda so čüli, ka vse de trbölo delati, so se zbdjali, pa so raj samo gledali.

Zimico blüzi Maribora. Najbole koražni so na sto dojdjali svojoga »najbaukšoga padaša« to, tau je biu eden štrk iz lesa, s klabükom pa aukolami. Gda so se špilarge malo zdenili, so na kulturnom programi gorstaupile *Sombotelške spominčice* s trejmi porabskimi nautami.

Sledik pa je na oder prišla skupina Šmarješki Toplic, šteri so na paverske škeri pa fude igrali. Na konci programa je župan opro edenajste Paverske špile na Cankovi tak, ka je z edne košare v luft spüsto deset golaubov.

Organizatori Paverski iger si morejo vsikšo leto nauve špile vözbroditi. Leko je kakoli, samo aj nika paverskoga v sebi má. Leta 2009 se je leko lüstvo sprobalo v šest igraj.

Prva igra je bilau vküperpostavljanje kaul. Mladi špilarge so mogli djati lesnice na kaule, gorsklasti slamo pa ženske v ekipi gorspakivati. Te so moški zgrabili ogé pa tiskali ozajek, tak so mogli leteti. Med tejm so mogli skrb meti, ka se posance pune vodé, štere so stale na palcaj, gor ne obrnéjo. Birauvi so pa s štoparcov mejrili, šteri bole brž kaule nazaj v gümlö privlečé.

Pri drugoj špili je več nej mauč največ valala. Štirge špilarge so splezdili v veuki žakeu, pa tak mogli skakati. Dosta takši bilau, šteri so nej nagnauk skakali pa so tak spadnili, ka se je vsikši mogo smedjati. Blüzi Cankove geste edna ves, Skakovci, štera si je zaslužila tau ime. Vej so pa uni najbole flajсно skakali pa gvinili v špili.

Edna takša špila zatok bila, v šteroj bi se leko sprobali Sombotelčange to. Če so rejsan člani zveksšoga že starejši kak šestdeset lejt, v mlašeči lejtaj so gvüšno kukarco lüščili. Na Paverski igraj so mogli špilarge leteti s kukarco z edne košare, trgé pa so lüščili na rokau pa z malim mašinom. Na konci so kukarco v drvenki zvagali, šteri je gvino, je štirinajset kil dojzlüščö. Birauvge so na tučke to fejt skrb meli, nika je nej smelo gorostati.

»Bojna za šnajcek« - bi leko bilo ime za štrto špilo. Na srejdji maloga placa so na edno palco obesili šnajcek, v špili pa sta dve ekipe cüjbile. Birauv je zakričo edno numaro, šteri špilargö je emo, pa je mogo leteti na sredino. Gda sta obadva protivnika tam bila, je mogo eden vzeti vacalejčec pa tak brž nazajleteti, ka ga drugi

ne zgrabi. Če ga je zgrabo, so uni gvinili, če je zbejšö, pa drugi.

Za peto špilo so mogli špilarge nasé djati vauže, ka aj bi nej dojspadnili. Na ednom štiri mejtar-



Če človek srakina djajca šké...

skom kauli so postavili »srakino gnejzdo«, v šteroj so djajca bila. Mladi so mogli plezditi gor, ka je zatok ležejšö bilau, ka so je leko kolejgari z vaužami gorvlekli.

Organizatori so na konci ovak skončali, pa so špilarge samo prazne bale kauli posanc na palcaj sinjavali. Dekle so zatok to mogle cüjbiti, na konci igre so je zdignili na balo.

Šteri so batrivni bili, so leko sprobali, če leko na električnom bikej več kak pau minute sedijo. Sprobavale so dekle, podje, lüstvo pa se je dosta smedjalo. Gda se je vsej šest špil končalo, so birauvge vküpreštelili točke (pontok), pa se je pokazalo, ka je najbaukša bila ekipa z domanje Cankove. Dare je dobila vsikša skupina, eške som-



Sombotelčani to znajo balo potačkati

Vsikši je leko na gnauk samo edno djajce dojprineso. Ništerni so djajce v rokej držali, takši pa so to bili, šteri so ga v lampe djali. Gda so vsej deset zbrali, je bilau špile konec.

V slejdnjoj igri je pá mauč prva bila. Slama je bila sklajena v bale, štere so trn žmetne bile. Oprvin so tak brodili, ka de mogla edna dekla na bali stati, gda go narejpotiskajo. Drüge skupine pa bi na njau vodene balone lüčali.

botelski Slovenci to, ka so tak flajсно roké vküpvardjali. Zvün diplome je vsikša vesnica dobila eden vrč to.

Po igraj se je začnila veselica. Piti

pa gesti so odavali domanji fajbekarge, igro je prekmurski ansambel Atlanta. Igre majo vsikšo leto v drugoj vesi, lani so bile v Topolauvcaj, štera vesnica má samo sedemdeset lüdi. Organizatori so obečali, ka do kleti pá Paverske špile in tau v Domajncaj. Dobro bi bilau, če bi gnauk v Porabji to držali takše igre, ka aj bi vidli, štera ves je najbole krepka, najbole brž pa najbole batrivna.

-dm-

OD SLOVENIJE...

Julija 200.000 evrov za nadomestila funkcionarskih plač

Skoraj leto dni po izteku mandata več kot tretjina nekdanjih poslancev in devet ministrov Janševe vlade še vedno prejema mesečna nadomestila iz državnega proračuna, kar državo stane več kot 200.000 evrov na mesec. Na ministrstvu za javno upravo pravijo, da se vlada zaveda, da je treba zakon, ki ureja pravice funkcionarjev tako med trajanjem mandata kot po prenehanju mandata, spremeniti. Spremembe nameravajo predlagati še letos, kakšne bodo, pa še ne morejo povedati. So pa poudarili, da se tudi za nekdanje funkcionarje uporabljajo določila zakona o začasnem znižanju plač funkcionarjev, na podlagi katerega so zaradi finančne krize plače funkcionarjev za leto dni znižali za štiri odstotke. Torej so v tem obdobju tudi nadomestila plače za nekdanje funkcionarje znižali za enak odstotek.

Število prebivalcev narašča, delež mladih se zmanjšuje

Čeprav število prebivalcev Slovenije narašča, se delež mladih med njimi zmanjšuje. Konec lanskega leta jih je bilo 19,4 odstotka, leta 2060 pa naj bi po projekcijah sestavljali 14,4 odstotka slovenskega prebivalstva, kažejo podatki statističnega urada. Število prebivalcev je bilo konec decembra 2008 v primerjavi z letom prej sicer večje za dobrih 22.000, a se je v tem obdobju število starih od 15 do 29 let zmanjšalo skoraj za 5000. Slovenija se v tem kontekstu uvršča med demografsko najbolj ogrožene države EU. »Zato je še toliko bolj pomembno, da znamo prepoznati potrebo in potencial vlaganja v mlade, s predpostavko, da si preprosto ne moremo privoščiti, da ne bi izkoristili vseh njihovih potencialov. Torej jim je treba omogočiti aktivno vključevanje v družbo, sodelovanje pri sprejemanju odločitev in s tem prevzemanje soodgovornosti za družbo danes in v prihodnosti«, so poudarili v uradu za mladino.

Pravo evropsko doživetje v Porabju

Avtor tega članka veliko hodim po vaseh Slovenskega Porabja, imam veliko doživetij z njegovimi prebivalci, ki znajo biti do tujcev precej zadržani. Doživel sem z njimi dolge klepete, pomagal pri kmečkih opravilih, brcal z njimi žogo, udeležil sem se vaških dnevov, kuhal z njimi ali samo šel nabirat gobe itd., itd. Med temi doživetji bi omenil najnovejše, ki sem ga doživel



Člani kulturne skupine iz Felvinc na števanovskem odru

2. avgusta 2009 v Števanovcih in na Verici. Župan Števanovec Sándor Fodor je menda začutil, da se pripravlja lep dogodek, kajti ob naključnem srečanju v Monoštru me je posebej opozoril na pripravljajoči se program. V nedeljo popoldne se je napolnil števanovski kulturni dom. Domači otroci so pripravili izjemen program, sproščeno so peli in plesali, čeprav so v zadnjih vrstah v dvorani že opazili tuje obraze, ljudi za v to krajino ne navadnih nošah, ki so jim tudi navdušeno ploskali. Potem se je oder napolnil z moškimi v črno-beli in ženskami v neobičajni noši. Tako so ga napolnili, da je bil premajhen, ko so folkloristi in ljudski godci skupaj nastopali. Povabljeni gostje so bili Madžari iz Transilvanije, prišli so iz vasi Felvinc (romunsko Unirea). Tako med ljudskimi godci (igrali so na violinah in basu) kakor tudi med folkloristi je bilo veliko mladih. Njihova glasba in tudi plesi se zelo razlikujejo od slo-

venskih, kljub temu so dosegli z nastopom velik uspeh, poželi so ogromno aplavza. Sledili so zelo ganljivi trenutki, števanovske ljudske pevke, ki jih domače občinstvo dobro pozna, so goste, ki so prišli od zelo daleč, pozdravile z madžarskimi ljudskimi pesmimi. (Gostje so od doma do Števanovcev prepotovali več kot 1000 km.)

Niti nismo mislili, ko smo za-

pustili prepolno in tudi vročo dvorano, da bomo tisto pravo »evropsko« doživeli šele potem. Medtem ko so se povabljeni gostje pripravljali na nastop na Verici, so si ogledali tudi Števanovce in se seveda ustavili na mrzlo pivo tudi v tamkajšnji gostilni. Gostje iz daljne Romunije in domačini so se začeli pogovarjati o manjšinski stvarnosti, o znanju jezikov, slovenskega, madžarskega, romunskega, o zaposlovanju v drugih državah, torej o temah, ki jih večina dobro pozna.

Ali ni pravo evropsko doživetje videti, da v števanovski gostilni sedita pri isti mizi in klepetata Tibi Časar (Bobó) iz Andovec in ljudski godec iz Transilvanije András Oniga Aurez, ki je po očetu Romun, po mami Madžar?

Težko smo prekinili debate, toda župan Fodor je bil neizpros in je skupino spakiral na avtobus, da se odpeljejo na Verico, kjer jih je čakal nastop na prostem. Tudi tukaj so imeli velik uspeh in t. i. evropska doživetja so se nadaljevala, kajti za

AGRA 2009

Od 29. avgusta do 5. septembra bo potekal na sejmišču v Gornji Radgoni 47. kmetijsko-živilski sejem, je seznačil novinarje direktor Pomurskega sejma Janez Erjavec. Na tiskovni konferenci, ki je potekala 11. avgusta na Generalnem konzulatu v Monoštru, je navzoče novinarje pozdravil generalni konzul R Slovenije v Monoštru Drago Šiftar.



Generalni konzul Drago Šiftar in direktor Pomurskega sejma Janez Erjavec

Kot je novinarje informiral direktor Erjavec, na sejmišču privedejo vsako leto od dva do štiri velike sejme, letos so imeli že sejem lova in ribolova, sejem gradbeništva, največja prireditev pa je kmetijsko-živilski sejem. Letošnji sejem AGRA 2009 bo teden kasneje kot do zdaj in en dan tudi daljši, kajti v času sejma bo svetovno prvenstvo oračev v Moravskih Toplicah.

Na sejmu AGRA 2009 bodo imeli 65.300 m² razstavnih površin, 22.900 m² zaprtih in 25.200 m² odprtih. Na kakih 15.000 m² bodo vzorčni nasadi. Število razstavljalcev bo 1680, od tega 1055 domačih in 625 tujih. Razstavljalci prihajajo iz 29 držav. Na sejmu bo veliko strokovnih in drugih obsejmskih aktivnosti, direktor Erjavec je omenil ocenjevanje medu, kot novost pa izbiro kraljice medu. V času sejma bo tudi mednarodno ocenjevanje vin, Vino Slovenija, na katerem sodelujejo tudi madžarski vinarji. Na AGRI 2009 bo letos pet madžarskih razstavljalcev. Cene vstopnic za posameznike bodo 7 evrov, za skupine pa 6 evrov.

MS

njimi so nastopili ljudski godci iz Slovenije. Mladi iz Transilvanije so z občudovanjem gledali, kako se lahko uporabljajo kosa, motika, žaga in pila kot ljudska glasbila.

Ganljivo je bilo prisluhniti, kako so vsi skupaj (domačini in gostje iz drugih delov Evrope) pozdravili in nazdravili rojstnemu dnevu enega od gostov, medtem ko je DJ vrtel pesem »Boldog születésnapot/Srečen rojstni dan«. Medtem so jim večerjo postregla domača dekleta in dijakinja iz Budimpešte, šofer Tibor Časar iz Števanovec je bil pripravljen, če bi kateri od gostov želel na prenočišča, toda ta večer se nobenemu ni mudilo. Gostje iz Transilvanije so se

veselo vrteli, gostje iz Slovenije so se pogovarjali z domačini, organizator, župan Fodor, pa se je veselo sprehajal med mizami.

Upam, da bodo uspešni nastopi ter izleti (gostje iz Transilvanije so potem obiskali tudi slovensko Primorje) spodbudili nadaljnje sodelovanje.

Slovensko Porabje – vemo iz zgodovine – je bilo dolgo časa zelo zaprto (izolirano) obmejno območje Madžarske, na srečo so zdaj drugačni časi. Zato je bilo posebno doživetje videti v teh majhnih slovenskih vaseh, kako se Evropa širi.

Gábor Jáki
namestnik ravnatelja gimnazije Szinyei v Budimpešti

Čezmejno družinsko srečanje pri Gašparjevih na Verici

Čas, ki ga lahko preživimo v družinskem krogu, je zmeraj zelo dragocen. Tako misli tudi družina Gašpar na Verici, ki je imela 8. avgusta srečanje s širšo družino. Sorodniki so prišli tudi iz Slovenije. Kot je povedala Elvira Mešič Gašpar, za srečanje ni bilo nobenega posebnega razloga. »Sestrične pa bratrance rodbine Gašpar se tu srečamo na Verici. Dobro, lagvo si ta po-

to iz Slovenije mam tako, ka je sestra mojga očo v Sloveniji mejla moža, tak ka mamo slovenske bratrance pa sestrične,« – je povedala. Rekla je, da prej, ko je še bila stroga meja med državama, niso mogli vzdrževati stikov s slovenskimi sorodniki, zdaj pa, ko ni več meja, so zelo veseli, ko lahko preživijo lepo popoldne v širšem družinskem krogu. Gospa Elvira pravi, da če



Križ, ki sta ga dali postaviti družini Fodor in Laczó, je blagoslovil župnik Ferenc Merkli

gučimo. Tau zdaj že drugo leto napravimo, ka mo se tu malo radiüvali. Kaulek šestdeset nas baude, ka naša familija je velka. Pet sester pa bratov nas je v držini, pa zdaj naši mlajši, vnuki se to srečajo tu na Verici. Iz Slovenije so to prišli naše ses-

trične in bratrance, pa njihini mlajši. Naši stariši so že mrlji, tak ka tu se zdaj srečajo samo sestre, brati, sestrične pa bratrance in njihini mlajši. Moj brat je z Móra, sestre pa mam na Zalalövöni, v Andovci pa eno tu na Verici, dja se pa s svojo familijo držim v Monoštri. Žla-



Sirše sorodstvo se je srečalo v kulturnem domu na Verici

ležili tudi vaščani. Maši je sledila blagoslovitev križa, ki sta ga dali postaviti družini Fodor in Laczó. Zgodbo križa je predstavil glavar družine Fodor iz Budimpešte. »Mi smo se pred več leti, ko smo se vrnili z letovanja iz takratne Jugoslavije, ustavili tu na Verici in se spoprijateljili z dru-

žino Laczó. Kupili smo parcelo poleg njihove, kjer smo hoteli zidati hišo. To se ni uresničilo, zdaj imamo tu samo mobilno bivališče, in pogosto prihajamo v to vas. Pred šestimi leti smo bili tu na dopustu s prijatelji, med katerimi je bila tudi

Knjige za Porabje



Ladislav Lipič, prejšnji veleposlanik R Slovenije v Budimpešti, tudi potem, ko se je vrnil v Slovenijo in nastopil novo službo, ni zanemaril stikov s Porabskimi Slovenci. Pred kratkim sta s hčerko obiskala Slovenski kulturni in informativni center in tukajšnji knjižnici podarila veliko knjig iz lastne knjižnice, med katerimi so tako leksikoni kot poljudnoznanstvene izdaje in tudi leposlovje.

iz Murske Sobote, ki je pripravil prekmurski bograč. »Moja mama Ana Časar je bila Porabska Slovenka, bila je z Verice, je sestrična Gašparjevih. To srečanje smo začeli lani. Takrat se je dobila cela žlahta, bili smo pri maši v

prekmurski bograč.

11. avgusta je premier Gordon Bajnai s predstavniki socialistične stranke usklajeval proračun za leto 2010, ki ga vlada želi predložiti parlamentu septembra. Premier jih je seznanil s prioritetai proračuna, med katerimi je izpostavil področji javnega reda in varnosti ter dela. Razen teh dveh področij je vsepovsod pričakovati zmanjšanje virov, kajti proračunski primanjkljaj ne sme presežati 3,8 odstotka. Cilj je tudi znižanje stroškov v javni upravi, namesto tistih, ki se bodo upokojili ali sami zapustili službo v javni upravi, se bo smelo zaposlovati le z dovoljenjem Urada premiera. Vlada bo zaustavila investicije, ki se financirajo iz domačega proračuna, kar največ pa želi črpati iz unijskih sredstev.



Najstarejše sestrične, na sredini Ana Časar, ki živi v Čepincih, izvira pa z Verice

Števanovcih, potem smo šli na pokopališče, kjer smo prižgali sveče pradedku in prababici. Potem smo imeli tu na istem mestu skupno srečanje. Leto je minilo in je spet prišla ta pobuda, da bi to srečanje ponovili. Lani nas je bilo okrog petdeset, letos pa nas je malo več, okrog šestdeset. Letos smo mi pripravili prekmurski bograč, pozneje pa bomo še nekaj spekli na žaru. Pozneje še muzikant pride, da bomo malo zaplesali. Kako dolgo bomo zdržali, tako dolgo se bomo tu zabavali,« - je zatrdil Karči.

Nikoletta Vajda

... DO MADŽARSKE

Predsednik Sólyom ob sodil napade na Rome

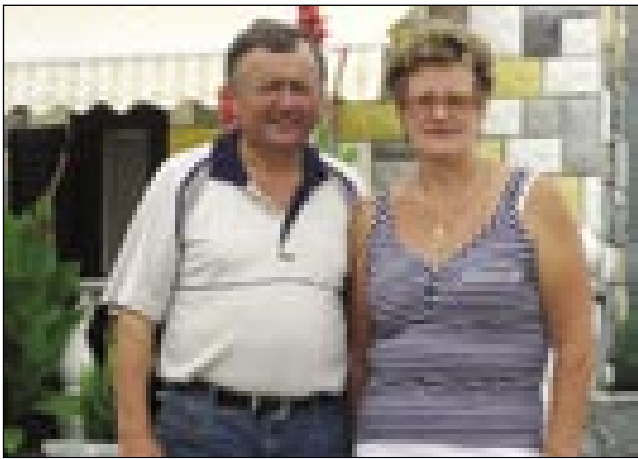
Po enotodenskem molku po zadnjem napadu na Rome je predsednik države László Sólyom v ponedeljek 11. avgusta v izjavi analiziral situacijo in zaprosil javnost za solidarnost do romske skupnosti. Kot je povedal, poštenost zahteva od vseh državljanov države, da se postavijo na njeno stran. Poudaril je, da je prepričan, da bo policija izsledila storilce, kajti, kot je povedal, serijski napadi ne ogrožajo le romske manjšine, temveč tudi stabilnost države.

Usklajevanje proračuna za leto 2010

Med cilji proračuna za leto 2010 je tudi znižanje proračunskih virov samouprav (občin). Na račun samouprav želi vlada privarčevati 120 milijard forintov, kar bi se dalo le na način, če se zmanjšajo tudi obveznosti oz. naloge občin. Po mnenju premiera šolstvo in zdravstvo ne bosta prikrajšana, hkrati pa je potrebno spodbujati samouprave, da se združujejo in določene naloge opravljajo v okviru t. i. mikroregij. Na račun javnega prevoza naj bi proračun privarčeval 70 milijard forintov, financiranje naj bi potekalo na regionalni osnovi in regije naj bi se same odločile, kaj bodo počele oz. financirale iz proračunskih sredstev.

Na Balekovi domačiji

Karel Balek, zidarski mojster, in njegva žena v Neradnovcaj živeta v ednoj stau šestnajst lejt staroj, prenovlenoj iži. Na tauj domačiji so gazdüvali že oča, dedek pa pradedek tō. Gnauksvejta so meli pet krav pa dva para konjov, pa več hektarov zemlé. Leko povejmo, ka je velka gazdija bila.



Karel pa Dragica Balek

Gnesden sedem pa pau hektarov orne zemlé pa enajset hektarov gauške majo. Zaka sta se z ženauv tak odlaučila, ka v tauj hiši ostaneta, namesto tauga, ka bi zidala, so mi tapravli *Karel Balek*.

• *Karel, sto je zido tau hišo?*

»Tau hišo so še moj pradedek zidali pred stau šestnajstimi lejti. Ta kuča je še zdaj v originalnom stanji. Tak vögleda kak te, gda so go zidali. Vse je tak, kak je bilau, samo je obnovleno. Tau sem ge začo obnavlati kauli sedemdesetštrtoga leta. Pred ženitvijo sem znautra malo predelo. Bila je edna velka iža, edna mala iža, špajz. Zdaj sta z velke sobe dve sobe vönapravlane, edna dnevna soba, druga pa spalnica. Iz špajza smo pa kopalnico vönaprajli. Künja je tam, gde je bila, samo peč smo vövršli. Vrkar na paudi sem strešne (tetótéri) sobe vönapravo. Spodaj sem vse prezido, dapa vse je tak ostalo, kak je bilau. Tau so kleti (zamanice) bile, pa so kleti ostale. Tau je vse felbano, i spodaj, i zgoraj. Tam nega lesa nika. Tau je

močno, tau je stabilno. Tau, če bi ge nej renovero, bi že vse v slabom stanji bilau. Vküp bi zato nej spadnilo, zato ka tau so debele, mejterske stejne. V klejtni prostoraj so osemdesetpet šurke, v pritličji (földszint) so pa petdesetpet. Tau je te indašnji cigeu, ka je trestri centimetrov dugi biu pa pet-

najset šurki. Te cigle so še vse z rokauv delali.«

• *Vi ste se te v tau kuči narodili?*

»Ge sem se tü naraudo pa tü sem gorzraso. Dvej sestremam še. Edna je v Nemčiji, druga je pa na Gorejnskom. Etak sem te ge sam austo doma na kmetiji. Kmetija je velka bila, petdeset, šestdeset hektarov grünta je bilau. Samo te je prišo tisti desethektarski maksimum. Tau je moj dejdek hitro zvedo, zato ka so oni bili žüpan, pa je grünt na tri tale hitro razdeliu med svoje tri otroke.«

• *Tau se vidi na kuči tō, ka je tau velka gazdija bila gnauksvejta.*

»V tistom časi se je taša kuča rejdko zidala. Pradedek so tau kučo že te začnili zidati, gda so še samí bili, gda je kuča kreda gratala, potistim so se oženili. Ta kuča je tak stala, pa te sem go začno obnavlati sedemdesetštrtoga leta. Istino, barvo (farbo) sem go že prvin tō, gda sem še vajenec (inas) biu. Tau je že vejn tretja, štrta fasada. Leko povem, vse do zdaj sem delo, vejn

dvej leta, ka sem skončo. Tak ka trestri lejt sem obnavlo.«

• *Ta kuča je stau šestnajset lejt stara, tistoga reda so še fundamenta nej delali. Zdaj, gda ste go obnavlali, ste ga naprajli?*

»Nej, stené še zdaj na cigli stojijo, zato ka ge sem samo telko betona v kučo zozido, ka mujs, nika več nej. Tau je pa zato, ka v betona živeti je nej zdravo. Prvin, gda se je snejg topijo, bilau je tak, ka je dvajsti centimetrov viska voda stala v klejti. Spodaj, gda smo pod betonerali, te sem otoke vönapravo, pa kanale (žlebé) doladjau. Etak je zdaj vse zrihtano pa napravleno, zdaj več nika vode nejmemo.«

• *Tau ste prajli, ka ste končali z obnavljanjom, tau je rejsan tak?*

»Zdaj sem končo gnauk, dapa drugo leto tak rihtam, ka lesene dele fasade moram vse pofarbati, zato ka tau že dvanašet lejt, ka se je barvalo. Če že gnauk oder (állvány) napravimo kauli kuče, te nagnauk fasado tō pobarvamo.«

• *Vi ste zidarski mojster, kak tau, ka ste nej nauvo kučo zidali?*

»Ge mam veselje do starinski kuč. Ka sem majster, že sem par kuč vönapravo tak starinsko, kak morajo biti. Tau je sicer dosta dela, dapa gda je gotova, te pozabiš vse delo pa trüd, ka si v tau vložiu.«

• *Zaka je baukša edna stara kuča kak edna nauva?*

»Tau je tak. Če je vse na cigli pa nega betona, te tau bola diha. Zdaj se cement tam dejva, gde bi ga nej trbelo. Cement švica, pa ta vlaga ne more vō, ostané znautri v zidi. Tau je pa nej zdravo. Ge sem doma vse dolazmlato cement s stené, pa sem je vse z termopotcom vöspuco. Drugo pa tau, ka ge sem vsigdar pazo na tau, če kaj obnavlam, naj tisto tak ostane, kak so tau inda svejta mojstri naredli. Ge spoj fejst cenim starino, zato sem se podau za tau, ka ohranim tau

kučo tak, naj ostane v originalnom stanji. Ge sem nej za nauvo, meni starina paša.«

• *Vi ste zidar, kak vidite, dosta je taši, šteri stare kuče obnavlajo?*

»En čas so je bola rüšili, dapa zdaj se že bola obnavlajo. Edni vejn zato, ka nejmajo pejnaz, drugi pa zato, ka se njim vidi jo te starinske kuče.«

• *Stau šestnajset lejt stara je vaša kuča, ka mislite, kak dugo de še stala?*



Stau šestnajst lejt stara, lepau obnovlena iža

»Ta kuča, če de obdrževana, še dugo lejt de stala, tau ge garantiram. Če je pa nedo obdrževali, te pa nede. Tau je ranč tak, kak gda auto moraš popravlati. Če se samo voziš, pa ga ne popravláš, te dugo ne 'š se vozo. Ranč tak je tau pri kuči tō. Najbola važno je pri edni kuči, ka vodau ne smejš vcujpistiti. Nej spodi, pa nej gori pri streji.«

• *Dragica, edna kuča je nej samo od tauga lejpa, če je obnovlena, liki od tauga tō, kakšna je okolica. Pri vas je pa okolica rejsan fejst lejpa. Tak mislim, ka zatau ste vi odgovorni.*

»Ge precij dosta rauž mam, zato ka se meni tau spoj vidi,

ge sem na rauže vdarjena, pa moja mati je tō spoj rada mejla. Zdaj sem dala delati tau okolico, zato ka dosta trbelo kositi. Do tejsa mau je vse zeleno bilau. Če človek tau ške, naj lejpo baude, te je tau precij dosta dela.«

• *Ka delate s tejsi mnaugi-mi raužami vzimi?*

»Tau ge vse tazmečem, zato ka vsako leto druge rauže posadim, samo trajnice (évelök) ostanejo.«

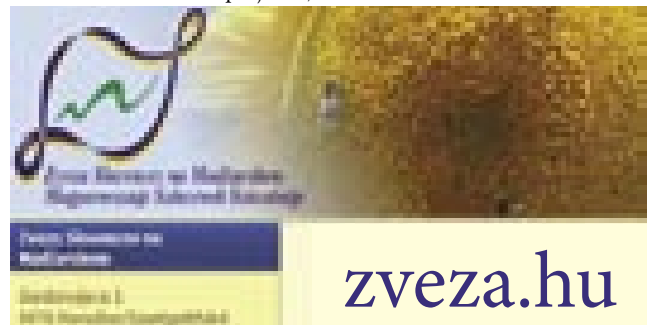
• *Tau je na den kelko vör, ka z raužami delate?*

»Kauli tri vöre je polejvam, pa te še drugo ranč ne računam. Ge vsakšo leto dosta rauž mam. Tau ge ne čütim tak, ka bi delo bilau, rauže name veselijo.«

• *Kelko fele rauž mate?*

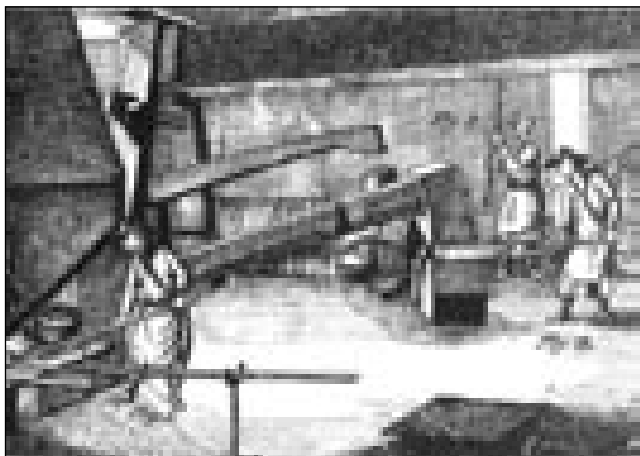
»Trajnic mam kauli štirideset, te muškatline, petunije, palme, banane, oleandre pa kaktuse. Če kakšni taši oblak dé, pa tak vögleda, ka moga uče toča bau, te ge vse rauže notraznosim. Rauže so lejpe, pa precej dela je z njimi, dapa tak mislim, ka kuča brez rauž je niša nej.«

Karči Holec



Tri tisočletja železarstva na Slovenskem

Razstavo z zgornjim naslovom so postavili lansko leto pod koordinacijo Koroškega pokrajinskega muzeja v Ravnah na Koroškem. Pri delu je sodelovalo več kot deset muzejev in ustanov ter blizu dvajset strokovnjakov s področja metalurgije in strojništva. V okviru projekta Evropska pot kulture železa je postala razstava potujoča in bila prvič v tujini predstavljena v Zalaegerszegu v Madžarskem naftnem muzeju.



Železarski utrinek iz 18. stoletja

Pobuda za povezovanje institucij na področju zgodovine železarstva in promocijo tehniške dediščine je prišla iz Madžarske leta 2003. Plod sodelovanja na srednjeevropskem in tudi evropskem nivoju je tudi izmenjava razstav in prireditev mednarodnih posvetov. Kakor je na otvoritvi povedal Maksimilijan Večko, predsednik Slovenske poti kulture železa, izvajajo slovenski muzeji železarske dediščine vsako leto promocijska dejanja. V ta sklop spadata izdaja zloženke in zbornika referatov na strokovnem posvetu. Idejno zasnovano razstavo, ki avgusta in septembra gostuje v štirideset let starem Madžarskem naftnem muzeju, je dala mag. Karla Oder iz Koroškega pokrajinskega muzeja. Prvotna ideja je bila predstavitev zgodovine raz-

voja železarstva, niso pa mogli mimo ljudi, ki so panogo razvijali in bili ali lastniki železarskih obratov ali pomembni inovatorji v svojem obdobju. Poseben poudarek je postavljen na tiste direktorje po drugi svetovni vojni, ki so bili zadolženi za razvoj težke industrije v svojem okolju. V tretjem sklopu so predstavljeni stroji, naprave in druga orodja, ki so povečali količino in kakovost železarskih izdelkov. Namen razstavljalcev je bil sezna-

nitev občinstva z notranjim delovnim procesom železarn, saj gleda večina ljudi na te obrate le od zunaj. Železo je že tri tisočletja kazalec gospodarske in vojaške moči ter ena najpomembnejših kovin. Je osnova vse bolj razširjeni zlitini, jeklu. Na razstavi, ki šteje nad 70 predmetov in kopico fotografij, lahko obiskovalec vidi polizdelke in izdelke iz železa, ki so stari nad dvatisoč let. Pomembnost železa je izražena tudi s poimenovanjem zgodovinskega obdobja – železna doba. Skozi zgodovino so bila posebej cenjena metalurška in tehnična znanja nujno potrebna za izdelovanje najkvalitetnejših izdelkov. Z industrijsko revolucijo so se uveljavile številne tehnične novosti, ki so omogočile proizvodnjo velikih količin kvalitetnih

in plemenitih jekel. Če gledamo razvoj železarstva, slovenski prostor ni prav dosti zaostajal za velikimi industrijskim državami, kot sta bili takrat Velika Britanija ali Nemčija. Lahko celo rečemo, da so bila nekatera slovenska podjetja evropsko priznana, svetovno uspešna, in da so prav iz slovenskega prostora tudi v Evropo prodajali svoje izdelke.

Danes uporabljamo železo in jeklo tako v gospodarstvu ali gospodinjstvu kakor tudi v urbanem okolju. Vidimo železne mostove, litoželezne skulpture, različne jeklene konstrukcije. V domačem okolju uporabljamo jekleno posodo in druga orodja. Pomembna vloga in strateški pomen jekla se pokaže tudi pri izdelavi orožij.

Ob železarski razstavi so v Zalaegerszegu odprli tudi fotorazstavo edinega slovenskega industrijskega arheologa v Sloveniji. Mag. Tadej Brate si je ta naziv pridobil v Veliki Britaniji, opravlja varstvo tehnične dediščine na Slovenskem. V preteklih petdesetih letih je naredil blizu dvesto tisoč posnetkov, ki v prvi vrsti prikazujejo stroje in tehnične naprave. Njegov najljubši motiv so železniški stroji, predvsem lokomotive. Glavni namen tematsko-turističnih poti po Evropi je, da se ljudje počutijo doma v sosednjih in bolj oddaljenih državah. Tudi cilj pričujoče razstave je, da madžarsko občinstvo spozna slovenske sosede z druge, ne le turistične plati. Razstava bo na ogled v središču Zalske županije do 20. septembra, razstavljalci pa želijo, da nadaljuje svojo pot po drugih državah Evropske unije, ki so se po drugi svetovni vojni začele povezovati prav na področju proizvodnje jekla.

-dm-

Pismo iz Sobote

Nogomet

Lüblene moje, dragi moji, vejm, ka pounite pa eške trno dobro pounite, ka sam že dugo, dugo nej nika piso od nogometa. Čüdno ménje za té šport, ka nej? Ne vejm, sto pa gda si je tou vözbrodo, ka se brsanje z nogou zové nogomet. Vej pa bi se leko té šport zvau nogobrs ali pa kak ovak. Vej pa eške mlajši znajo, ka se meče z rokouv, brse pa z nogouv. Depa kak je, tak je! Té šport se po slovenski tak zové, pa pri tejm nika ne moremo pomagati. Depa zakoj po dugom časi znouva pišem od nogometa? Zatoga volo, ka je ništerne znouva pamet zapistila. Pa mojo taščo Regino, trno čedno žensko, ranč tak. Eto je v novinaj štejla, kelko pejnez nisterni klubi tamečejo za tiste, ka najboukše na svejti znajo brsati z nogou. Gda je vidla tiste stou pa stou milijoune evronov, ka je nisterni dobijo za svoje brsanje, je eške bole čedna gratala.

»Na, si vido!? Kakšen hasek maš od toga, ka si v šoulo ojdo, ha? Bole bi se za labdo naganjo, jo brso, se ota meto pa bi meu telko pejnez, ka bi nej vedo, kama z njimi. Ka pa zdaj, ha, ka pa zdaj? Vsikši den si osem pa eške več vör v službi. Vsikši den trepečeš, če boš na drugi den eške emo službo. Pa zatoga volo si v šoulo ojdo, ha? Kakši deset ali pa petnajst lejt bi se naganjo za labdo, pa bi zdaj že brezi brige biu. Samo bi naraji pejneze tašteu. Rejsan se vidi, ka si biu v mladi lejtaj brezi pameti. Na, vej je zdaj tō nemaš kaj več,« mi je tumačila, kak bi mogo živeti té svoj prousni žitek.

Štejla je tadale. Pa je prišla do ednoga nogometaša, ka je douba za svoje brsanje skur stou milijounov evronov.

»Na, si vido, eške nema ranč petdvajsti lejt pa je leko že brezi brige, kak de tadale živo. Ti si od penzije brodiš, njemi od toga ranč nej trbej brodit. Jaj, jaj, jaj, gde si pamet emo v mladi lejtaj! V nogaj bi jo mogo meti, ne pa v glavej, tou svojo pamet, pa bi nam vsem lepše bilou pa bi nam bole šlau v žitki. Kama je gledala moja čerka, kama, kama, kama?« je zgotouvila svojo nogometno konferenco. Na našom domanjom nogometnom gračenki se ne godijo takšne senzacije. Tou pa zatoga volo, ka slovensko brsanje nej najbolje naprej valaun. Na, za istino je sploj nej naprej valaun. Bole je nazaj valaun. Pa je pejnez nej telko kak nin v Španiji ali pa v Angliji. Depa vseeno nika dun prislūžijo. Pa za tisto srmaško brsanje eške trno dobro slūžijo. Eto sam ranč gledu, ka so eni naši mantrali labdo. Pošikavali so jo es pa ta, lejtali kak brezi glavé, spodmetavali sami sebe, se korili edni na druge, gola pa je nej pa nej bilou. Rejsan, trno lagva mantranja. Zgotouvali so svoje brsanje, pa se je za meuvg zglasila moja tašča Regina, trno čedna ženska:

»Uni bi mogli meni plačati, ka je gledam. Uni meni, nej pa ka dobijo pejneze za tou, ka sploj ne vejš, kak naj zoveš. Je tou sploj še nogomet ali pa kakši drugi šport?!«

Kuman sam čako, ka kaj takšoga povej. Zato sam njoj brž nazaj zabruso:

»Ranč zatoga volo sam nej škeu brsati labde. Ranč zatoga volo, ka bi nej komi mogo plačati, ka bi me gledu, kak labdo mantram! Kakši srmaki bi eške po tejm bili. Bole, ka si od toga ranč ne brodimu.«

Tak nagnouk je tiüma gratala. Neje znala, ka mi naj nazaj povej. Pa je trno dugo brodila, ka bi mi prajla, pa si je nika nej zbrodila. Leko, ka eške gnes brodi, ka mi naj nazaj povej, ka sam nej z brsanjom velke pejneze prislūžo. Depa že isto nouč sam senjo, kak sam se pogoudo z ednim angleškim klubom. V roke sam vzeu pero, ka spod velke numere svoj avtoqram napišem. Pogledno sam numero. Trno velka je bila, najvekša. Pa sam se brž zbüdo. Eške gnes ne vejm, kelko pejnez bi prislūžo, če bi se rejsan vedo brsati. Eške boukše, ka ne vejm.

Miki

PETEK, 21.08.2009, I. SPORED TVS
 6.55 KULTURA, ODMEVI, 7.40 NA ZDRAVJE!, 9.00 SREBRNOGRIVI KONJČ, RIS., 9.25 ŽOGARIJA, 9.55 NOGOMETNI ČARODEJ, DOK. FILM, 10.10 ENAJSTA ŠOLA: TEKSTILJE, 10.30 DOLGČAJT, 11.30 TO BO MOJ POKLIC, 12.20 OSMI DAN, 13.00 POROČILA, ŠPORT, VREME, 13.20 RAZGLAJENI: SIMON PERES, FR. DOK. SER., 14.15 POGLED NA ... GRUBERJEVA PALAČA, 14.25 SLOVENCI V ITALIJI, 15.00 POROČILA, 15.10 MOSTOVI - HIDAK, 15.45 DOKTOR PES, RIS. NAN., 16.00 SIMON V DEŽELI RISB, RIS., 16.05 IZ POPOTNE TORBE: DIRKE, 16.25 ČAROBNO DREVO, POLJS. OTR. NAN., 17.00 NOVICE, SLOVENSKA KRONIKA, ŠPORT, VREME, 17.20 POSEBNA PONUDBA, 17.50 DUHOVNI UTRIP: SEJEM EZOTERIKE LONDON, 18.05 IZJEMNE ŽIVALI, ANG. DOK. SER., 18.30 LOJZEK, RIS., 18.40 BACEK JON, RIS., 18.45 ZAKAJ?, 19.00 DNEVNIK, VREME, ŠPORT, 19.40 EUTRINKI, 19.55 40. FESTIVAL NARODNO ZABAVNE GLASBE SLOVENIJE PTUJ 2009, 22.00 ODMEVI, KULTURA, ŠPORT, VREME, 23.00 POLNOČNI KLUB, 0.15 DUHOVNI UTRIP, 0.30 SEDMA MOČ OSAMOSVOJITVE - TV DNEVNIK 21.08.1991, 0.55 DNEVNIK, 1.25 DNEVNIK SLOVENCEV V ITALIJI, 1.50 INFOKANAL

PETEK, 21.08.2009, II. SPORED TVS
 6.30 INFOKANAL, 12.15 TV PRODAJA, 12.45 PISAVE - PORTRET FRANCETA BALANTIČA, 13.10 EVROPSKI MAGAZIN, 14.10 ČRNO BELI ČASI, 14.25 SEDMA MOČ OSAMOSVOJITVE - TV DNEVNIK 21.08.1991, 14.55 TV PRODAJA, 15.25 CIRCUM REGIONAL: 25 DNI V EVROPI - AVSTRIJA, 15.55 KUHAŠKA ODDAJA Z NIGELLO LAWSON, 16.20 PRIMORSKI MOZAIK, 16.50 MOSTOVI - HIDAK, 17.20 PRIJATELJI, OSTANIMO PRIJATELJI, 18.20 SV. PRVENSTVO V ATLETIKI, HOJA - 50 KM, 19.05 SV. PRVENSTVO V ATLETIKI, 21.25 PRIJATELJSKA TEKMA V KOŠARKI: SLOVENIJA - VELIKA BRITANIJA, 22.55 ČEZ PLANKE: HRVAŠKA, 0.05 KVIZ, AM. FILM, 2.10 GANDŽA, AM. NAD., 2.40 INFOKANAL

SOBOTA, 22.08.2009, I. SPORED TVS
 6.15 KULTURA, ODMEVI, 7.00 ZGODBE IZ ŠKOLJKE, 7.25 IZ POPOTNE TORBE: DIRKE, 7.45 RARG, RIS. FILM, 8.10 ZLATKO ZAKLADKO: ISTRSKI ČAJ, 8.25 POD KLOBUKOM: PARIZ - SLIKARSTVO, 9.15 MOZART NA KITAJSKEM, 10.45 POLNOČNI KLUB, 12.00 TEDNIK, 13.00 POROČILA, ŠPORT, VREME, 13.15 DR. WHO, ANG. NAN., 14.00 NOGOMETNI ČARODEJ, DOK. FILM, 14.15 ROŽNATI PANTER: V BOLNIŠNICI, RIS., 14.20 PLAVAJOČA LADJA, NEMŠ. FILM, 15.55 O ŽIVALIH IN LJUDEH, 16.10 LABIRINT, 17.00 POROČILA, ŠPORT, VREME, 17.15 OZARE, 17.20 ZAKAJ PA NE, 17.30 NA VRTU, 17.55 POPOLNA DRUŽINA, 18.05 Z DAMJANOM, 18.40 MALA KRALJICA, RIS., 19.00 DNEVNIK, UTRIP, VREME, ŠPORT, 19.55 VEČER SPOMINOV: IZBOR MELODIJ ANSAMBLV 40-TIH PTUJSKIH FESTIVALOV, 21.45 PRVI IN DRUGI - OČI NOSTALGIJE, 22.10 OGLASI + NAPOVEDNIKI, 22.15 POROČILA, VREME, ŠPORT, 22.45 VEČ KOT DOLŽNOST, AM. FILM, 0.20 LAŽI IN PREVARE, FR. FILM, 1.50 SEDMA MOČ OSAMOSVOJITVE - TV DNEVNIK 22.08.1991, 2.15 DNEVNIK, 2.35 DNEVNIK SLOVENCEV V ITALIJI, 3.00 INFOKANAL

SOBOTA, 22.08.2009, II. SPORED TVS
 6.30 ZABAVNI INFOKANAL, 7.15 TV PRODAJA, 7.45 SKOZI ČAS, 7.55 SEDMA MOČ OSAMOSVOJITVE - TV DNEVNIK 22.08.1991, 8.20 VZPOREDNA EKONOMIJA, 9.20 POSEBNA PONUDBA, 9.40 CIRCUM REGIONAL: 25 DNI V EVROPI - AVSTRIJA, 10.10 PRIMORSKI MOZAIK, 10.40 SAMO BEDAKI IN KONJI, ANG. HUM. NAD., 11.10 SAMO BEDAKI IN KONJI, ANG. HUM. NAD., 11.45 SV. PRVENSTVO V ATLETIKI, MARATON (M), 14.00 GLASBENI SPOMINI Z BORISOM KOPITARJEM, 14.50 MELODIJE V PARKU ČASA, 15.15 TV PRODAJA, 15.55 NOGOMET, ARSENAL - PORTSMOUTH, 18.00 SV. PRVENSTVO V ATLETIKI, 21.00 SLOVENSKI MAGAZIN, 21.25 DAVID NOLANDE, FR. NAD., 22.15 KAISER CHIEFS, 23.00 ŠTEVILKE, AM. NAD., 23.40 ZADNJI STREL, AM. FILM, 1.20 INFOKANAL

NEDELJA, 23.08.2009, I. SPORED TVS
 7.00 TELEBAJSKI, OTR. NAN.; COFKO COF, RIS.; MARČI HLAČEK, RIS., 9.50 ŽOGARIJA, 10.20 ZGODBE IZ DIVJINE, ANG. DOK. NAN., 10.50 PRISLUHNI MOI TIŠINI, 11.20 OZARE, 11.25 HILANDAR NA SVETI GORI ATOS, DOK. ODD., 12.00 LJUDE IN ZEMLJA, 13.00 POROČILA, ŠPORT, VREME, 13.10 40. FESTIVAL NARODNO ZABAVNE GLASBE SLOVENIJE PTUJ 2009, 15.00 PRVI IN DRUGI - OČI NOSTALGIJE, 15.25 SANJSKI VOTEL: PRESENEČENJE V MEHIKI, NEMŠ. FILM, 17.00 POROČILA, ŠPORT, VREME, 17.15 SKUPINA OREK, 18.25 ŽREBANJE LOTA, 18.40 MARS IN RUBI, RIS., 18.45 JANI NANI, RIS., 19.00 DNEVNIK, ZRCALO TEDNA, VREME, ŠPORT, 19.55 POZABLJENI ZAKLAD, SLOV. FILM, 21.25 LEGENDE VELIKEGA IN MALEGA EKRANA, 22.30 POROČILA, VREME, ŠPORT, 22.55 RADŽASTAN, POTOPIŠ, 23.50 VESELA URICA, AM. FILM, 1.20 SEDMA MOČ OSAMOSVOJITVE - TV DNEVNIK 23.08.1991, 1.40 DNEVNIK, 2.00 DNEVNIK SLOVENCEV V ITALIJI, 2.30 INFOKANAL

NEDELJA, 23.08.2009, II. SPORED TVS
 6.30 ZABAVNI INFOKANAL, 9.10 TV PRODAJA, 9.40 SKOZI ČAS, 9.50 SEDMA MOČ OSAMOSVOJITVE - TV DNEVNIK 23.08.1991, 10.15 29. SREČANJE TAMBURAŠEV IN MANDOLINISTOV SLOVENIJE, 10.40 TV PRODAJA, 11.10 MED VALOVI, 11.40 SLOVENSKI MAGAZIN, 12.05 MATIČNE CELICE, DOK. ODD., 12.55 TV PRODAJA, 13.30 KAJAK KANU, GENERALKA ZA SV. PRVENSTVO, 15.30 SV. PRVENSTVO V ATLETIKI, MARATON (Ž), 16.10 BERLIN: SV. PRVENSTVO V ATLETIKI, 18.20 RELI AJDOVŠČINA 2009, 18.55 LJUTOMERSKI OKTET, 19.25 SLOVENCI PO SVETU: SLOVENSKA DRUŠTVA IZ EVROPE IN KANADE, 20.00 SANJSKA POTOVANJA: JUŽNA AFRIKA, ANG. DOK. SER., 20.50 TALMUD, FR.-AM. DOK. FILM, 21.50 POKVARJENA DEKLETA, ANG. NAD., 22.40 NA UTRIP SRCA, 0.45 KOJANISKATSI: ŽIVLJENJE V RAVNOVESJU, AM. DOK. FILM, 2.15 INFOKANAL

PONEDELJEK, 24.08.2009, I. SPORED TVS
 7.15 UTRIP, ZRCALO TEDNA, 7.40 NA ZDRAVJE!, 9.00 SMRČKI, RIS., 9.20 ANIMALIJA, RIS., 9.50 ŽOGARIJA, 10.20 DODIGOVŠČINE SARAH JANE, 10.50 JOSIP KRIŽAJ, PILOT, DOK. FILM, 12.00 LJUDE IN ZEMLJA, 13.00 POROČILA, ŠPORT, VREME, 13.25 IZJEMNE ŽIVALI, 13.50 LEGENDE VELIKEGA IN MALEGA EKRANA, 15.10 DOBER DAN, KOROŠKA, 15.45 PEPELKA, RIS., 16.10 RISANKA, 16.15 BIBA MICA SE BOJI TEME, LUTK. NAN., 16.30 POVRŠINSKA NAPETOLOGIJA, 17.00 NOVICE, SLOVENSKA KRONIKA, ŠPORT, VREME, 17.30 GLASBENI SPOMINI Z BORISOM KOPITARJEM, 18.25 ŽREBANJE 3X3 PLUS 6, 18.40 GOSPOD ČAROVNIŠKI KLOBUK, RIS.; TONI IN BONI, RIS., 19.00 DNEVNIK, VREME, ŠPORT, 19.55 VZPOREDNA EKONOMIJA, 20.55 TOTALNA RAZPRODAJA, 21.25 NA LEPSŠE, 22.00 ODMEVI, KULTURA, ŠPORT, VREME, 23.00 UMETNI RAJ - ŠTUDENTSKI FILMI, 23.25 FESTIVAL RADOVIJICA

2009, 0.10 SEDMA MOČ OSAMOSVOJITVE - TV DNEVNIK 24.08.1991, 0.30 DNEVNIK, 1.05 DNEVNIK SLOVENCEV V ITALIJI, 1.35 INFOKANAL
PONEDELJEK, 24.08.2009, II. SPORED TVS
 6.30 INFOKANAL, 9.45 TV PRODAJA, 10.15 SOBOTNO POPOLDNE, 12.30 TV PRODAJA, 13.00 29. SREČANJE TAMBURAŠEV IN MANDOLINISTOV, 13.25 SLOVENCI V ITALIJI, 13.55 POSEBNA PONUDBA, 14.15 SEDMA MOČ OSAMOSVOJITVE - TV DNEVNIK 24.08.1991, 14.35 OSMI DAN, 15.05 SLOVENSKI MAGAZIN, 15.30 KUHAŠKA ODDAJA Z NIGELLO LAWSON, 15.55 PRVI IN DRUGI - OČI NOSTALGIJE, 16.20 TV PRODAJA, 16.50 TO BO MOJ POKLIC: ZDRAVSTVENI TEHNIK, 17.20 DOMBAY IN SIN, FR. SER., 18.55 DERREN BROWN, MISELNI TRIKI, 19.10 LABIRINT, 20.00 NATIONAL GEOGRAPHIC, AM. DOK. SER., 20.50 ZAKAJ DEMOKRACIJA?, DOK. SER., 21.45 KNJIGA MENE BRIGA, 22.05 BLANCHE, FR. FILM, 23.40 TEMNA STRAN MESECA, DOK. FILM, 0.40 NATIONAL GEOGRAPHIC, AM. DOK. SER., 1.35 INFOKANAL

TOREK, 25.08.2009, I. SPORED TVS
 6.55 KULTURA, ODMEVI, 7.40 NA ZDRAVJE!, 9.00 WAITAPU, MLAD. NAD., 9.25 BIBA MICA SE BOJI TEME, LUTK. NAN., 9.40 KRISTALNA KROGLA, RIS. NAN., 10.05 HIŠA EKSPERIMENTOV, 10.25 ZGODBE IZ ŠKOLJKE, 11.00 NATIONAL GEOGRAPHIC, DOK. SER., 11.55 RADŽASTAN, POTOPIŠ, 13.00 POROČILA, ŠPORT, VREME, 13.15 EUTRINKI, 13.40 UMETNI RAJ - ŠTUDENTSKI FILMI, 14.05 DUHOVNI UTRIP, DOK. ODD., 15.00 POROČILA, 15.10 MOSTOVI - HIDAK, 15.45 MARČI HLAČEK, RIS., 16.10 ZLATKO ZAKLADKO: ROZNIKOV ČAJ, 16.25 ZGODBE IZ DIVJINE, ANG. DOK. NAN., 17.00 NOVICE, SLOVENSKA KRONIKA, ŠPORT, VREME, 17.30 SADOVNJAKI, DOK. ODD., 18.00 KLJUČ DO SVETLOBE, DAN. NAD., 18.25 ODPETI PESNIKI, 18.30 ŽREBANJE ASTRA, 18.40 MILAN, RIS., 18.45 HUPKO, TROBIKA IN PIHEC, RIS., 19.00 DNEVNIK, VREME, ŠPORT, 19.55 ČEZ PLANKE: ARMENIJA, 21.00 ANGLA, DEŽELA OBLJUB, DOK. ODD., 22.00 ODMEVI, KULTURA, ŠPORT, VREME, 23.00 ČESA DARWIN NI VEDEL, ANG. DOK. ODD., 0.30 PRAVA IDEJA!, 1.10 SADOVNJAKI, DOK. ODD., 1.40 SEDMA MOČ OSAMOSVOJITVE - TV DNEVNIK 25.08.1991, 2.00 DNEVNIK, 2.35 DNEVNIK SLOVENCEV V ITALIJI, 3.00 INFOKANAL

TOREK, 25.08.2009, II. SPORED TVS
 6.30 INFOKANAL, 11.40 TV PRODAJA, 12.10 GLASBENI SPOMINI Z BORISOM KOPITARJEM, 13.00 NA LEPSŠE, 13.25 DOBER DAN, KOROŠKA, 14.30 ZAKAJ DEMOKRACIJA?, DOK. SER., 15.25 SEDMA MOČ OSAMOSVOJITVE - TV DNEVNIK 25.08.1991, 15.45 PRISLUHNI MOI TIŠINI, 16.45 KUHAŠKA ODDAJA Z NIGELLO LAWSON, 17.10 MOSTOVI - HIDAK, 17.45 NA ZDRAVJE!, 19.00 VEČERNI GOST: ALES HAUC, 20.00 MUZIKAJETO, 20.30 POLETNI MOZAIK: LEPOTA, 21.05 PRAVA IDEJA!, 21.40 DEDIŠČINA EVROPE: LADY CHATTERLEY IN MOŽIŽ GOZDA, FR. LIT. NAD., 23.25 DOKTOR ŽIVAGO, RUS. LIT. NAD., 0.15 DERREN BROWN, MISELNI TRIKI, 0.30 ZABAVNI INFOKANAL

SREDA, 26.08.2009, I. SPORED TVS
 7.00 KULTURA, ODMEVI, 7.50 NA ZDRAVJE!, 9.00 MARČI HLAČEK, RIS., 9.25 GRIMMOVE PRAVLJICE: PEPELKA, RIS. NAN., 9.50 ZLATKO ZAKLADKO, 10.05 VIDKOVA SRAJČICA, PLESNA SLIKANCA, 10.40 SLOVENSKI VODNI KROG: IDRICA, 11.05 KNJIGA MENE BRIGA, 11.30 SADOVNJAKI, DOK. ODD., 12.00 ANGLA, DEŽELA OBLJUB, DOK. ODD., 13.00 POROČILA, ŠPORT, VREME, 13.25 VZPOREDNA EKONOMIJA, 14.25 SLOVENSKI MAGAZIN, 15.00 POROČILA, 15.10 MOSTOVI - HIDAK, 15.45 FERDI, RIS., 16.10 MALE SIVE CELICE, KVIZ, 17.00 NOVICE, SLOVENSKA KRONIKA, ŠPORT, VREME, 17.30 LJUBEZEN, VZTRAJNOST, OTROK, DOK. ODD., 18.25 ŽREBANJE LOTA, 18.35 TINČEK, RIS., 18.40 OZI BU, RIS., 19.00 DNEVNIK, VREME, ŠPORT, 20.05 MOJA MAMA, FINSKI FILM, 22.00 ODMEVI, KULTURA, ŠPORT, VREME, 23.05 BREZ REZA, 23.45 LJUBEZEN, VZTRAJNOST, OTROK, DOK. ODD., 0.35 SEDMA MOČ OSAMOSVOJITVE - TV DNEVNIK 26.08.1991, 0.55 DNEVNIK, 1.35 DNEVNIK SLOVENCEV V ITALIJI, 2.00 INFOKANAL

SREDA, 26.08.2009, II. SPORED TVS
 6.30 INFOKANAL, 11.45 TV PRODAJA, 12.15 SEDMA MOČ OSAMOSVOJITVE - TV DNEVNIK 26.08.1991, 12.35 PRAVA IDEJA!, 13.50 NA UTRIP SRCA, 16.00 KUHAŠKA ODDAJA Z NIGELLO LAWSON, 16.25 TV PRODAJA, 16.55 MOSTOVI - HIDAK, 17.25 ČRNO BELI ČASI, 17.45 SAMO BEDAKI IN KONJI, ANG. HUM. NAD., 18.15 SAMO BEDAKI IN KONJI, ANG. HUM. NAD., 18.45 O ŽIVALIH IN LJUDEH, 19.00 NA VRTU, 19.25 Z DAMJANOM, 20.00 PODELITEV NAGRAD BET, V SPOMIN MICHAELU JACKSONU, 21.10 IVEK, KDO TE JE UBIL?, DOK. FILM, 22.00 CVETJE V JESENI, TV PRIREDBA PREDSTAVE AMATERSKE GLEDALIŠKE SKUPINE POLJANE, 23.45 SLOVENSKA JAZZ SCENA: ELVIS STANIC GROUP, 0.40 ZABAVNI INFOKANAL

ČETRTEK, 27.08.2009, I. SPORED TVS
 7.00 KULTURA, ODMEVI, 7.45 NA ZDRAVJE!, 9.00 NILS HOLGERSON, RIS. NAN., 9.25 RISANKA, 9.30 MALE SIVE CELICE, KVIZ, 10.15 TOTALNA RAZPRODAJA, 10.50 LJUBEZEN, VZTRAJNOST, OTROK, DOK. ODD., 11.40 SVETO IN SVET: KRŠČANSTVO IN ODNOS DO SPOLNOSTI, 13.00 POROČILA, ŠPORT, VREME, 13.15 TUDI MI, DOK. PORTRET, 13.55 ČEZ PLANKE: ARMENIJA, 15.00 POROČILA, 15.10 MOSTOVI - HIDAK, 15.45 ANIMALIJA, RIS., 16.10 DELFINOV NASMEH, DOK. FILM, 16.25 ENAJSTA ŠOLA: RUDNIK, 16.50 ROŽNATI PANTER, RIS., 17.00 NOVICE, SLOVENSKA KRONIKA, ŠPORT, VREME, 17.30 JASNO IN GLASNO: ZDRAVJE, 18.30 ŽREBANJE DETELJICE, 18.40 NUKI IN PRIJATELJI, RIS., 18.45 PUŠA PEPA, RIS., 19.00 DNEVNIK, VREME, ŠPORT, 19.55 TEDNIK, 20.55 TRST - TIRANA, DOK. ODD., 21.40 DEDEK, SLOV. KRATKI FILM, 22.00 ODMEVI, KULTURA, ŠPORT, VREME, 23.00 OSMI DAN, 23.35 SEDMA MOČ OSAMOSVOJITVE - TV DNEVNIK 27.08.1991, 0.00 DNEVNIK, 0.35 DNEVNIK SLOVENCEV V ITALIJI, 1.00 INFOKANAL

ČETRTEK, 27.08.2009, II. SPORED TVS
 6.30 INFOKANAL, 9.00 TV PRODAJA, 9.30 POLETNI MOZAIK: LEPOTA, 10.00 SEDMA MOČ OSAMOSVOJITVE - TV DNEVNIK 27.08.1991, 10.25 SANJSKA POTOVANJA: JUŽNA AFRIKA, ANG. DOK. SER., 11.15 IZJEMNE ŽIVALI, ANG. SER., 12.10 NA LEPSŠE, 12.35 SLOVENSKA JAZZ SCENA, 13.25 KUHAŠKA ODDAJA Z NIGELLO LAWSON, 13.55 TV PRODAJA, 14.25 EVROPSKI MAGAZIN, 14.55 MED VALOVI, 15.25 BREZ REZA, 16.00 MOSTOVI - HIDAK, 16.30 TO BO MOJ POKLIC, 17.00 SV. PRVENSTVO V VESLANJU, POLFINALE, 18.00 ŽELITE, MILORD! ANG. HUM. NAD., 19.00 DRUŽINSKE ZGODBE: DRUŽINA IRGOLIČ, 20.00 LJUBIMCA Z NILA, FR. FILM, 21.25 JASNOVKA, AM. NAD., 22.10 ZAŠČITNIKI ŽIVALI V JUŽNI AMERIKI, NIZOZ. FILM, 23.40 DEDIŠČINA EVROPE, NEMŠ. DOK. NAD., 0.35 ZABAVNI INFOKANAL



Kalorije

Stranka goričkoga poštenja je dun začnola živeti. Leko, ka dugo nede živela, ka poštenje pa politika nikak nédeta vküper, depa una živé. »Kak prvo,« je venej na Žabinom parlamenti na parkirišči začno Brnčkov Gustek, »moramo povedati, ka de naša stranka delala. Škem prajti, moramo si vözbroditi, kakšen de naš politični program.« »Gvüšno je tou, ka mo meli pošteni program, zatoga volo, ka smo mi gé poštena stranka. Tou nut napiši!« se je zglasila Popina Ilonka. Pri tejm se je vse doj stavilo. Zagnouk. Nej pa nej njim je šlou tadale. Vsiški za sebe si je samo brodo, kak bi dobro bilou, če bi dobili iz Lublane kakšne pejneze za svojo stranko. Depa najprva trbej program naprajti pa se registrirati. Kuman gda njim je krčmarica pijačo prinesla, si je Košarin Ferek nika trno čednoga zbrodo. »Mujs si moramo gor postaviti naš kormanj té naše Goričke stranke poštenja. Depa eške prva moramo začnoti v Lublani lobejrati. Zato naj se nut napiše, ka de Žabina čerka Manja nikše fejele naš ambasadortam v Lublani. Tak naj bou pa tak se mora zgoditi!« je zapovedo Brnčkov Gusti pa je že piso. Potejm, kak so doubili svojga človeka v metropoli, je vse šlou bole na lejci. Vsiški je kaj vedo povedati pa Grabašov Peter tö. »Nut mora biti nika od zdravoga žitka tö. Tou mujs mora nut biti! Tak bole popularni gratamo, ka gnesden je trno moderno zdravo živeti. Pa zato naj Brnčkov nut napiše, ka mo reklamo delali za tou, naj lidgetelko lagvi kalorij ne gejo,« je skončo Grabašov. Brnčkov Gustek je piso pa li piso, ženske pa, ka so poslušale, so trno moudro kcuj klumale. »Tou, ka pravi Grabašov je velka istina. Pa tak eške kaj prišparamo, ka naši moški nedo telko geli,« se je zglasila Tonina Tončka. Nagnouk so vsi gučali samo eške od kalorij, vcejlak so tapozababili na program Goričke stranke poštenja. Samo je Gustek grizo svinčnik, ka je od toga guča trno lačen grato. Eške sreča, ka je ranč na té den krčmarica Žaba mejla svoj den pa je njeni mouž Djoni ranč pripelo njivo domanjo rolanco, cverke, špek pa zaseko. Vaj, kak si je vsiški lepou črvou napuno. Tak nagnouk so tapozababili na zdravo gesti pa kalorije. Samo Grabašov Peter nej. »Moram prajti, ka je najbolje zdravo tisto, ka je človeki najbolje žmano,« si je zgučo bole sam s seuv pa si na krüj dau nouvi falat šunke. Kakoli si stoj brodi od toga, trbej povedati, ka so se pošteno nageli pa zato dun leko ostane njina stranka Gorička stranka poštenja.

Miki

VAŠKI DAN NA GORNJEM SENIKU 23. AVGUSTA 2009

PROGRAM

- 10⁰⁰ Sveta maša
- 11⁰⁰ Otvoritev in kulturni program v šotoru ob cerkvi
- 11⁰⁰-18⁰⁰ Napihljiva igrala na dvorišču šole
- 11⁰⁰ Razstava plazilcev v telovadnici šole
- 12⁰⁰ Kosilo
- 14⁰⁰ Otvoritev razstave iz gradiva arheološkega tabora v kulturnem domu
- Barvanje obrazov in oblikovanje figuric z balončki
- 16⁰⁰ V.E.G.S. - Gornji Slaveči, prijateljska nogometna tekma
- Predstava latinsko-ameriških plesov
- 18³⁰ Veselica z ansamblom Zéro
- 20³⁰ Predstava trebušnih plesalk, udeleženec Zgodovinskega karnevala Savaria

Porabje

ČASOPIS
SLOVENCEV NA MADŽARSKEM

Izhaja vsak četrtek
Glavna in odgovorna urednica
Marijana Sukič

Naslov uredništva:
H-9970 Monošter,
Gárdonyi G. ul. 1.; p.p. 77,
tel.: 94/380-767;
e-mail: porabje@mail.datanet.hu
ISSN 1218-7062

Tisk: TISKARNA KLAR d.o.o.
Lendavska 1; 9000 Murska Sobota;
Slovenija

Časopis izhaja z denarno pomočjo Urada RS za Slovence v zamejstvu in po svetu ter Javnega sklada za narodne in etnične manjšine na Madžarskem.
Naročnina: za Madžarsko letno 2.600 HUF, za Slovenijo 22 EUR. Za ostale države 52 EUR ali 52 USD.

Številka bančne računa: HU15 1174 7068 2000 1357,
SWIFT koda: OTPVHUHB